

made in Italy

1:48 scale

No 2818

RF-4 E™ Phantom II™



EN

The RF-4E was the unarmed reconnaissance version of the famous McDonnell Douglas two-seats fighter F-4 Phantom II. It was designed and developed for export, and it was the combination of reconnaissance system of the RF-4C with the airframe and the powerful engines of the F-4E. The German Luftwaffe received the first samples in the early 70s and became one of the main users along with Japan, Iran, Israel and Greece. Furthermore, many components and reconnaissance systems were also manufactured in Germany. The RF-4E was able to carry out reconnaissance missions "all-weather" in a very effective way thanks to the cameras installed in the bays, the infrared sensors, and the target looking radar system. Some Countries developed specific versions more in line with the specific operational use.

FR

Le RF-4E est la version pour la reconnaissance tactique du célèbre avion de chasse multi rôle biplace de McDonnell Douglas Phantom II. Il fut développé spécialement pour l'exportation et il représentait une combinaison des systèmes de reconnaissance du RF-4C avec la structure aérodynamique et les moteurs renforcés du F-4E. La Luftwaffe reçut les premiers exemplaires au début des années 70 et devint l'un des premiers utilisateurs avec le Japon, l'Iran, Israël et la Grèce. De nombreux composants et systèmes de reconnaissance furent également produits en Allemagne. Le RF-4E était en mesure de réaliser des missions de reconnaissance « tous-temps » et de cartographier le sol grâce aux capteurs à infrarouges, aux systèmes de recherche des cibles et aux appareils de prise de vue de façon très efficace et précise. Certains pays réalisèrent également des versions destinées à l'emploi opérationnel spécifique.

IT

L'RF-4E è la versione per la ricognizione tattica del celebre caccia multiruolo biposto della McDonnell Douglas Phantom II. Venne sviluppato specificatamente per l'esportazione ed era la combinazione dei sistemi di ricognizione del RF-4C con la struttura aerodinamica e con i motori potenziati del F-4E. La Luftwaffe ricevette i primi esemplari nei primi anni '70 e diventò uno dei principali utilizzatori assieme a Giappone, Iran, Israele e Grecia. Molti componenti e sistemi di ricognizione vennero inoltre prodotti in Germania. L'RF-4E era in grado di svolgere missioni di ricognizione "ognitempo" ed era in grado di mappare il terreno, grazie ai sensori ad infrarosso, ai sistemi di ricerca dei bersagli e alle apparecchiature di ripresa, in modo molto efficace e preciso. Alcuni Paesi realizzarono inoltre versioni dedicate allo specifico impiego operativo.

ES

El RF-4E es la versión para las tareas de reconocimiento táctico del famoso caza biplaza McDonnell Douglas Phantom II. Fue especialmente desarrollado para la exportación y era la combinación de los sistemas de reconocimiento del RF-4C con la estructura aerodinámica y los motores potenciados del F-4E. Luftwaffe recibió los primeros ejemplares al inicio de los años 70 y se convirtió en uno de los principales usuarios, junto a Japón, Irán, Israel y Grecia. Muchos componentes y sistemas de reconocimiento fueron producidos en Alemania. El RF-4E era capaz de llevar a cabo misiones de reconocimiento "todo tiempo" y también de realizar un mapa del terreno, gracias a los sensores infrarrojos, a los sistemas de búsqueda de blancos y a los aparatos de filmación, de forma muy eficaz y precisa. Algunos países realizaron además versiones dedicadas a un uso operativo específico.

DE

Der Reconnaissance-Fighter RF-4E Phantom II ist die Aufklärer Version des berühmten zweisitzigen Mehrzweckjägers aus der legendären McDonnell Douglas Phantom II-Familie. Er wurde speziell für den Export konzipiert und stellte eine Kombination zwischen den Aufklärung Systemen des RF-4C und der aerodynamischen Struktur und verstärkten Motoren der F-4E dar. Die Luftwaffe erhielt die ersten Exemplare in den frühen 70er-Jahren, wo sie neben Japan, Iran, Israel und Griechenland am meisten zum Einsatz kamen. Viele Bauteile und Aufklärungssysteme wurden auch in Deutschland hergestellt. Die RF-4E konnte "allwettertaugliche" Aufklärungsmissionen durchführen und dank ihrer Infrarotsensoren, Zielsuchsysteme und Fotokameras das Gelände wirkungsvoll und genau abbilden. Einige Länder entwickelten des Weiteren einsatzspezifische Versionen.

RU

RF-4E - это версия для тактической разведки знаменитого двухместного многоцелевого истребителя компании McDonnell Douglas Phantom II. Он разработан специально для экспорта и представляет собой комбинацию из разведывательной системы самолета RF-4C с аэродинамичной конструкцией с усиленными двигателями самолета F-4E. BBC Германии (Люфтваффе) получили первые экземпляры в начале семидесятых годов и стали одним из основных пользователей наряду с Японией, Ираном, Израилем и Грецией. Кроме того, многие компоненты и разведывательные системы производились в Германии. RF-4E мог выполнять вылеты на разведку при любых погодных условиях и очень эффективно и точно картографировать местность благодаря инфракрасным датчикам, системам поиска целей и съемочной аппаратуре. Некоторые страны выпустили также специально разработанные для определенных целей версии



- | | |
|-----------|---|
| EN | WARNING: Model for adult modellers age 14 and over |
| IT | ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni |
| FR | ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 ans et plus. |
| DE | ACHTUNG: Modellbausätze Für Modellbauer über 14 Jahre. |
| NL | WAARSCHWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder. |
| ES | ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años. |

EN **ATTENTION - Useful advice!**

STUDY THE INSTRUCTIONS CAREFULLY PRIOR TO ASSEMBLY. REMOVE PARTS FROM FRAME WITH A SHARP KNIFE OR A PAIR OF SCISSORS AND TRIM AWAY EXCESS PLASTIC. DO NOT FULL OL PARTS. ASSEMBLE THE PARTS IN NUMERICAL SEQUENCE. USE PLASTIC CEMENT ONLY AND USE CEMENT SPARINGLY TO AVOID DAMAGING THE MODEL. BLACK ARROWS INDICATE PARTS TO BE GLUED TOGETHER. WHITE ARROWS INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS MUST BE ASSEMBLED WITHOUT USING CEMENT. THESE LETTERS (A - B - C...) INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS WILL BE FOUND. PAINT SMALL PARTS BEFORE DETACHING THEM FROM FRAME. REMOVE PAINT WHERE PARTS ARE TO BE CEMENTED. CROSSED OUT PARTS MUST NOT BE USED.

IT **ATTENZIONE - Consigli utili!**

PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO STUDIARE ATTENTAMENTE IL DISEGNO. STACCARE CON MOLTA CURA I PEZZI DALLE STAMPATE, USANDO UN TAGLIABALSA OPPURE UN PAO DI FORBICI E TOGLIERE CON UNA PICCOLA LIMA O CON CARTA VETRO FINE EVENTUALI SBARATURE. MAI STACCARE I PEZZI CON LE MANI. MONTARLI SEGUENDO L'ORDINE DELLE NUMERAZIONI DELLE TAVOLE. ELIMINARE DALLA STAMPATA IL NUMERO DEL PEZZO APPENA MONTATO FACENDOGLI SOPRA UNA CROCE. LE FRECCIE NERE INDICANO I PEZZI DA INCOLLARE, LE FRECCIE BIANCHE INDICANO I PEZZI DA MONTARE SENZA COLLA. USARE SOLO COLLA PER POLISTIROLO. LE LETTERE (A - B - C...) AI LATI DEI NUMERI INDICANO LA STAMPITA CHE SI TROVA IL PEZZO DA MONTARE. I PEZZI SBARATTI DA UNA CROCE NON SONO DA UTILIZZARE.

DE **ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

VOR DER MONTAGE DIE ZEICHNUNG AUFMERKSAM STUDIEREN. DIE ENZHENEN MONTAGETEILE MIT EINEM MESSER ODER EINER SCHERE VOM SPRITZLING SORFÄLIG ENTFERN. EVENTUELLE RÄTTE WERDEN MIT EICER KÜNGE ODER FEINEM SCHMIDELPAPER BESSETZT. KENNSTAUFS DIE MONTAGETEILE MIT DEN HÄNDEN ENTFERNEN. BEI DER MONTAGE DER TAFELNUMERIERTUNG FOLGEN. PFEILE ZEIGEN DIE ZU KLEBENDEN TEILE WÄHREND DIE WEISSEN PFEILE DIE OHNE LEIM ZU MONTIERENDEN TEILE ANZEIGEN. BITTE NUR PLASTIKLEISTEST VERWENDEN. DIE BUCHSTABEN A - B - C... NEBEN DEN NUMMERN ZEIGT AUF WELCHEM SPRITZLING DER ZU MONTIERENDE TEIL ZU FINDEN IST. DIE MIT EINEM KREUZ MARKIERTEN TEILE SIND NICHT ZU VERWENDEN.

FR **ATTENTION - Conseils utiles!**

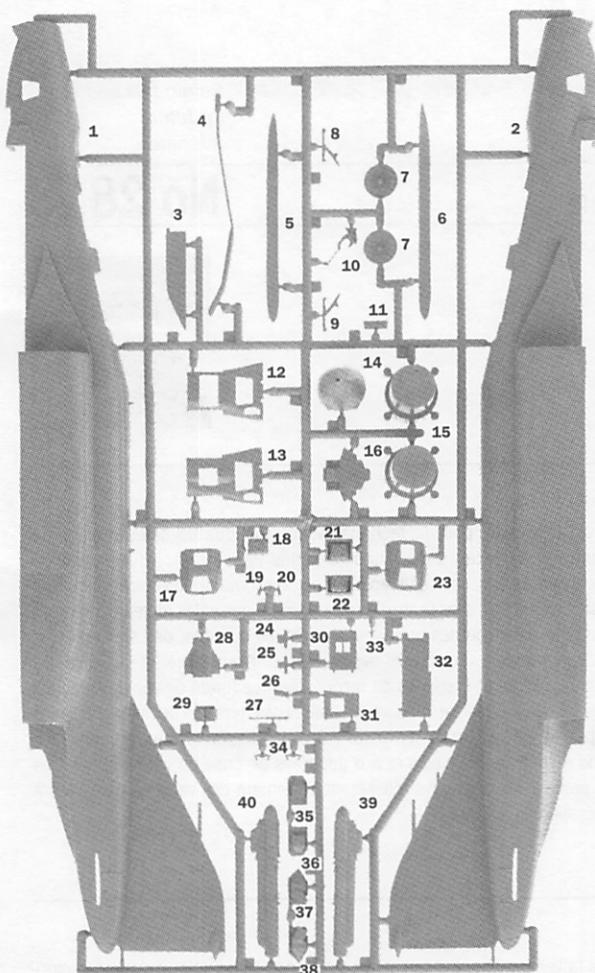
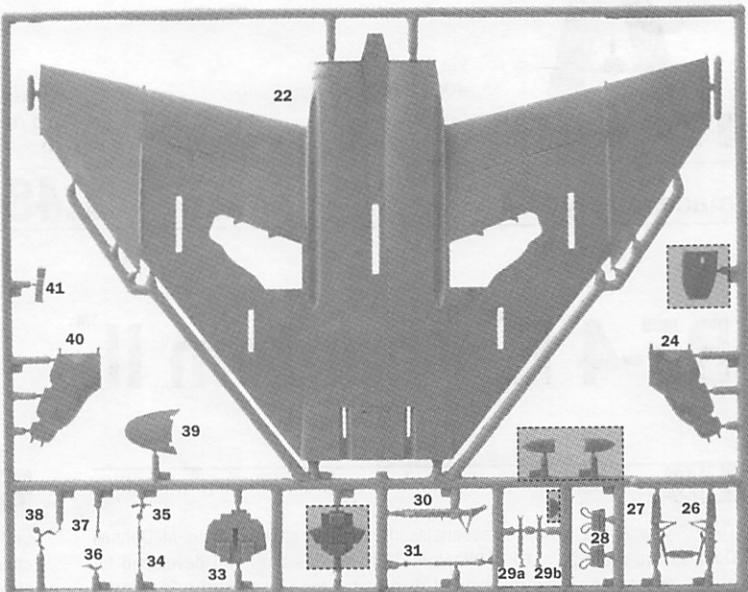
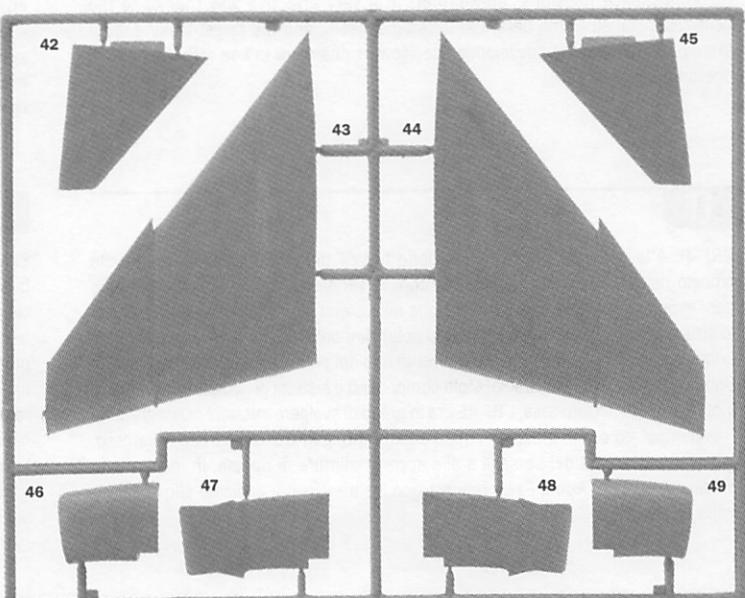
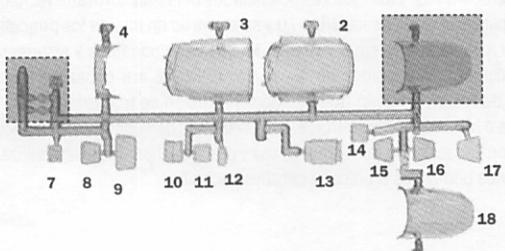
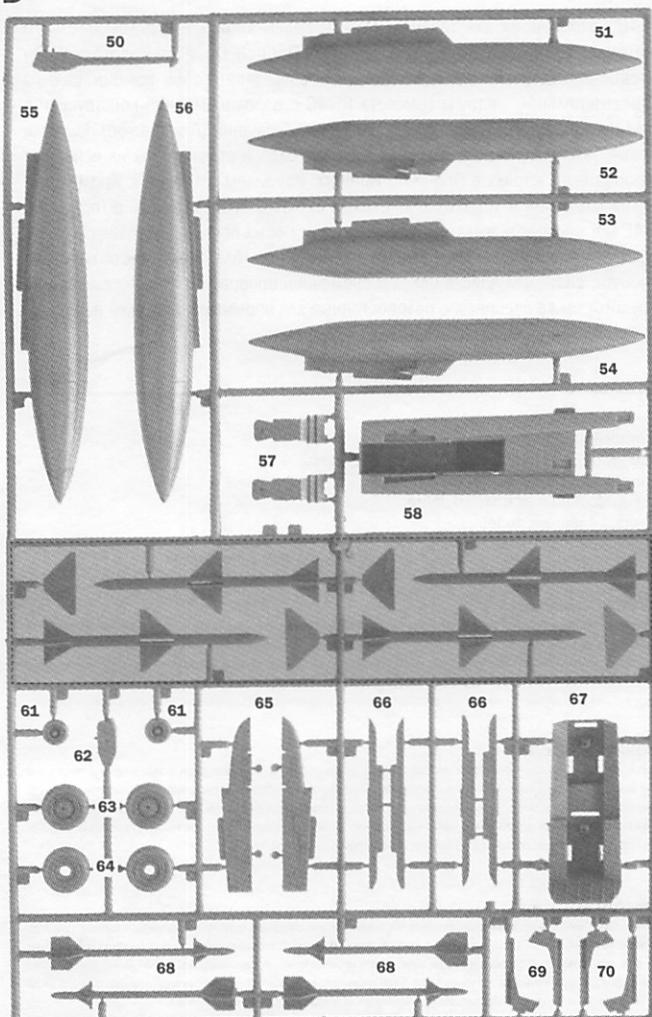
AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE, ÉTUDIER ATTENTIVEMENT LE DESSIN. DÉTACHER AVEC BEAUCOP DE SOIN LES MORCEAUX DES MOULES EN USANT UN MASSICOT OU BIEN UN PAO DE CUIVRE ET COUPER AVEC UNE PETITE LAME AVEC DE PAPIER DE VITRE FIN ÉBARBAGÉS ÉVENTUELS. JAMAIS DÉTACHER LES MORCEAUX AVEC LES MAINS MONTER LES EN SUivant L'ORDRE DE LA NUMÉRATION DES TABLES. ELIMINER DE LA MOULE LE NUMÉRO DE LA PIÈCE QUI VIENT D'ÊTRE MONTÉE. EN LE BIFFANT AVEC UNE CROIX, LES FLÈCHES NOIRÉS INDIQUENT LES PIÈCES À COLLER, LES FLÈCHES BLANCHES INDIQUENT LES PIÈCES À MONTER SANS COLLE. EMPLOYER SEULEMENT DE LA COLLE POUR POLYSTYROL. LES LETTRES (A - B - C...) AUX CÔTÉS DES NUMÉROS INDIQUENT LA MOULE OÙ SE TROUVE LA PIÈCE À MONTER. LES PIÈCES MARQUÉES PAR UNE CROIX NE SONT PAS À UTILISER.

ES **ATENCION - Consejos útiles!**

ESTUDAR LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE. SEPARAR LAS PIEZAS DE LAS BANDEJAS CON UN CUCHILLO AFILADO O UN PAO DE TIJERA. RETIRAR EL EXCESO DE PLÁSTICO O REBADA. NO ARRANCAR LAS PIEZAS. MONTAR LAS PIEZAS EN ORDEN NUMÉRICO. UTILIZAR SOLAMENTE PEGAMENTO PARA PLÁSTICO Y EN POCO CANTIDAD PARA EVITAR QUE SE DANE EL MODELO. LAS FLECHAS NEGROAS INDICAN LAS PIEZAS QUE SE DEBEN PEGAR JUNTAS. LAS FLECHAS BLANCAS INDICAN LAS PIEZAS QUE DEBEN ENSAMBLARSE SIN USAR PEGAMENTO. LAS LETRAS (A - B - C...) INDICAN EN QUÉ BANDEJA SE ENCUENTRAN LAS PIEZAS. PINTAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SEPARARLAS DE LA BANDEJA. RETIRAR LA PINTURA DE LOS LUGARES POR DONDE SE DEBAN PEGAR LAS PIEZAS.

RU **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - чрезвычайно!**

ПЕРДА ТЕМ, КАК ПРИСТУПИТИ К СБОРКЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ ЧЕРТЕЖ. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО ОДОБРЯЙТЕ РАСПЕКАННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО ПЛАСТИКОВЫЙ НОЖ ИЛИ ПАРУ НОЖНИЦ, СНЯТЬ НЕВОДЫ С ПОМОЩЬЮ ТОНКОГО ЛЕЗВИЯ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ АБРАЗИВНОЙ БУМАГИ. НЕ ОСТОДИНАТЬ ЭЛЕМЕНТЫ РУКАМИ. ВЫПОЛНИТЬ СБОРКУ СОГЛАСНО ПОРЯДКУ НУМЕРАЦИИ ТАБЛИЦЫ УДАЛИТЬ ИЗ СЛОПКА ТОЛЬКО ЧТО СОБРАННЮ ДЕТАЛЬ ПЕРФОРЯВША ЕЁ ЧЕРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАМ ДЛЯ СКЛЕИВАНИЯ, БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАМ, КОТОРЫЕ СОБИРАЮТСЯ БЕЗ КЛЕЯ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕЙ ДЛЯ ПОЛІСТАЛА. БУКВЫ (A - B - C...) НА ПРОЧИТАННЫХ СТОРОНАХ УКАЗЫВАЮТ МОСТ. ГДЕ НАХОДИТСЯ ДЕТАЛЬ ПЕРФОРЯВША ЕЁ ЧЕРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТСЯ МОСТЫ. ДЕТАЛИ С КРОССОУМ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ.

A**B****C****E****D****SUGGESTED COLORS****A**

FLAT GUNSHIP GRAY
F.S. 36118
ITALERI ACRYLICPAINT - 4752AP

B

FLAT BLACK
F.S. 37038
ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP

C

FLAT OLIVE DRAB
F.S. 34084
ITALERI ACRYLICPAINT - 4728AP

D

FLAT DARK GREEN
F.S. 34079
ITALERI ACRYLICPAINT - 4726AP

E

FLAT INSIGNIA YELLOW
F.S. 33538
ITALERI ACRYLICPAINT - 4721AP

F

FLAT LIGHT GHOST GRAY
F.S. 36300
ITALERI ACRYLICPAINT - 4762AP

G

GLOSS GREEN
F.S. 14090
ITALERI ACRYLICPAINT - 4669AP

H

GLOSS RED
F.S. 11302
ITALERI ACRYLICPAINT - 4605AP

I

FLAT WHITE
F.S. 37875
ITALERI ACRYLICPAINT - 4769AP

K

FLAT GUN METAL
F.S. 37200
ITALERI ACRYLICPAINT - 4681AP

L

METAL FLAT ALUMINUM
F.S. 37178
ITALERI ACRYLICPAINT - 4677AP



Aprire i fori
Drill holes
Ouvrir les trous
Die Löcher Ausbören

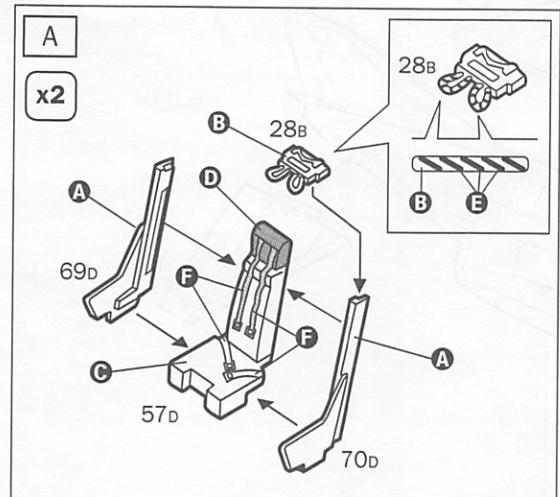


Separare
Cut
Retirer
Entfernen

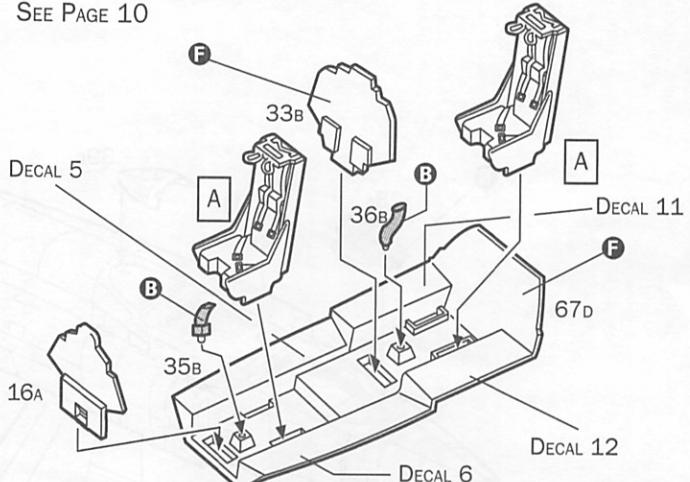


Parti da non utilizzare
Parts not for use
Pièces à ne pas utiliser
Telle werden nicht verwendet

1

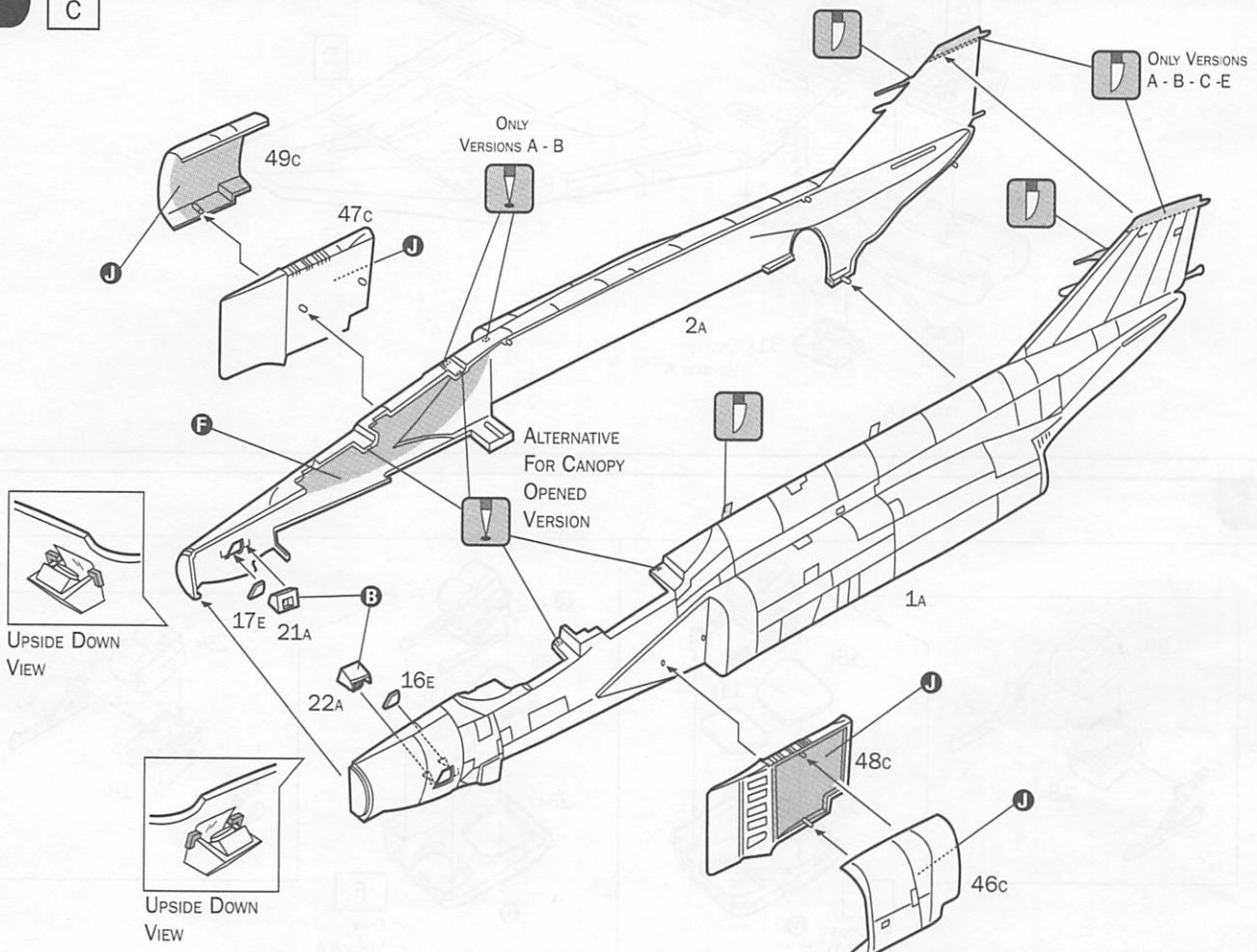


FOR COCKPIT DECALS INSTRUCTIONS
SEE PAGE 10



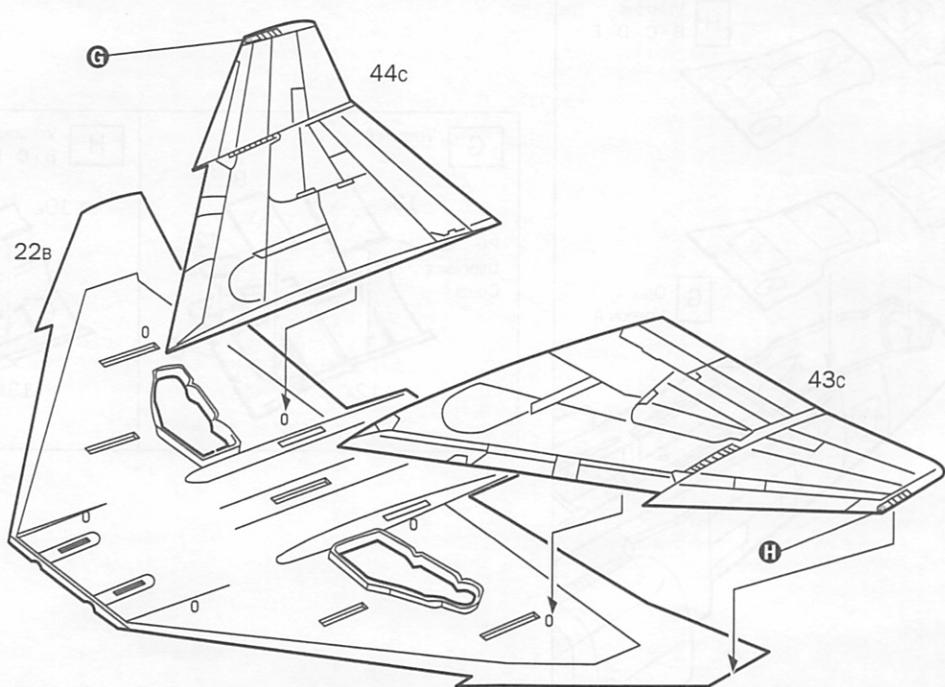
2

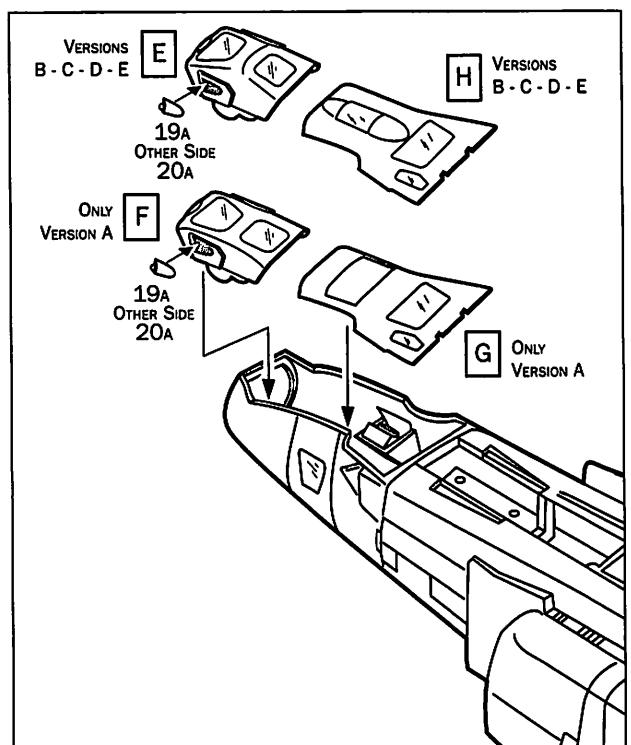
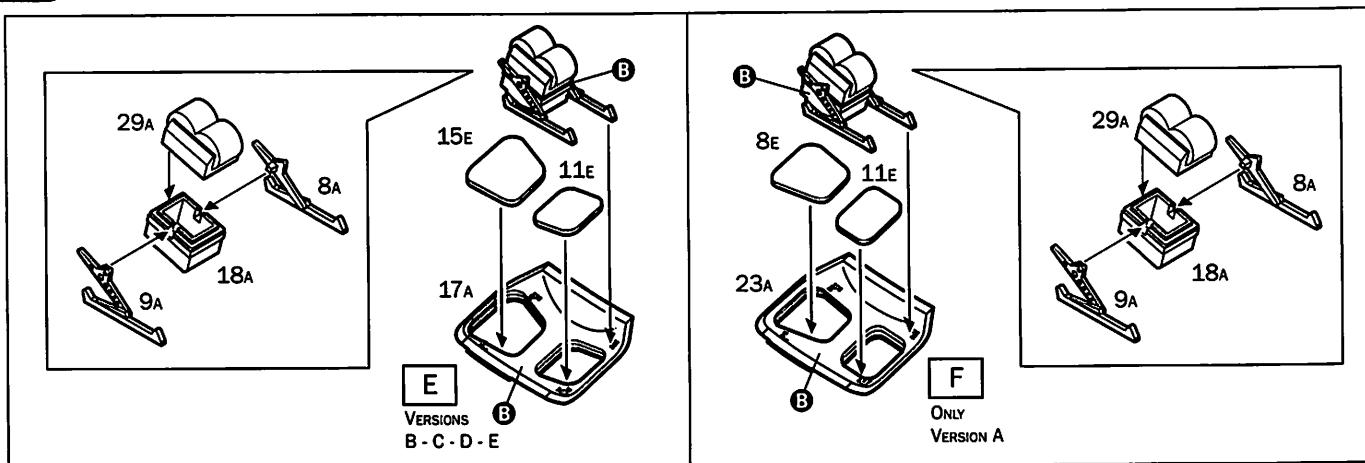
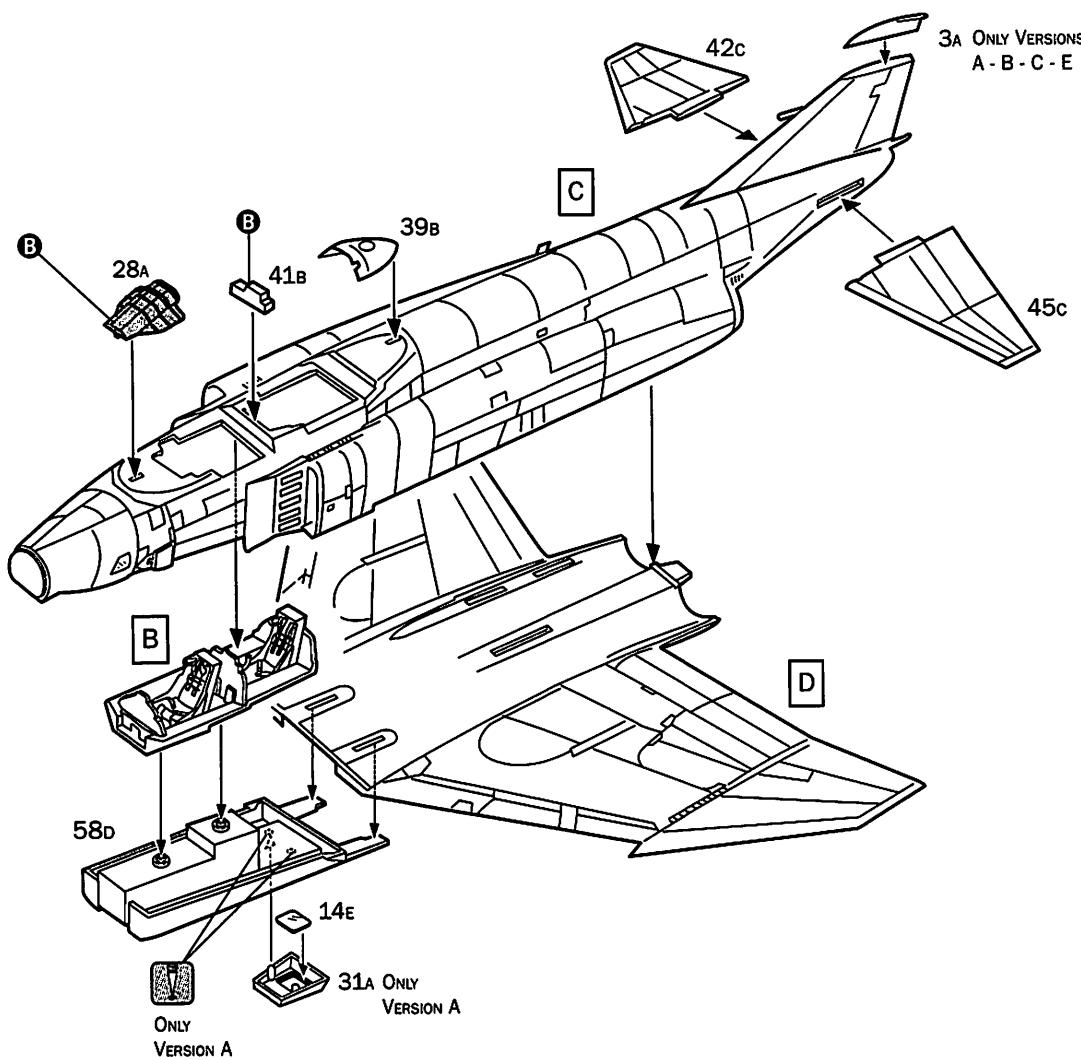
C



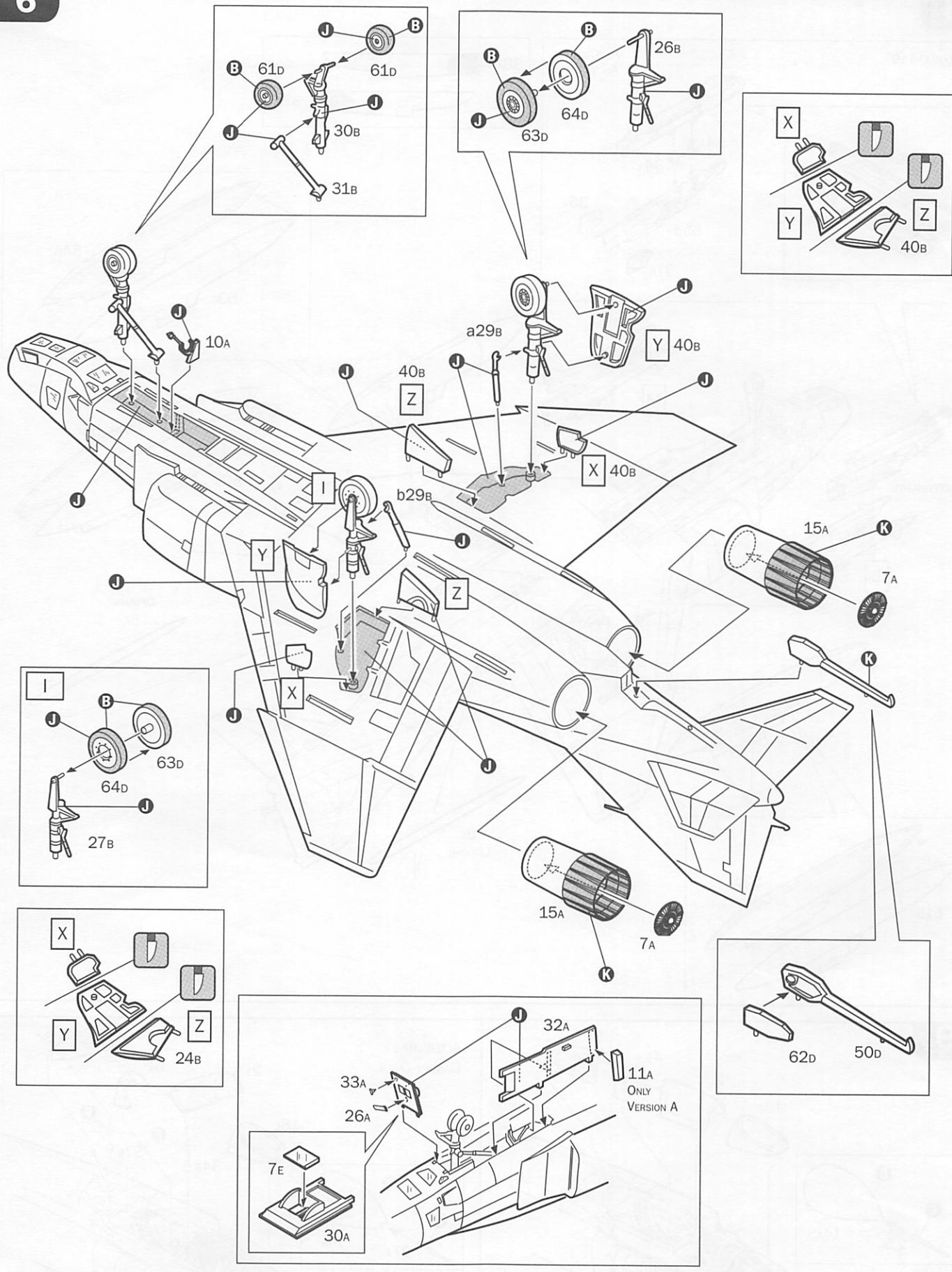
3

D





6



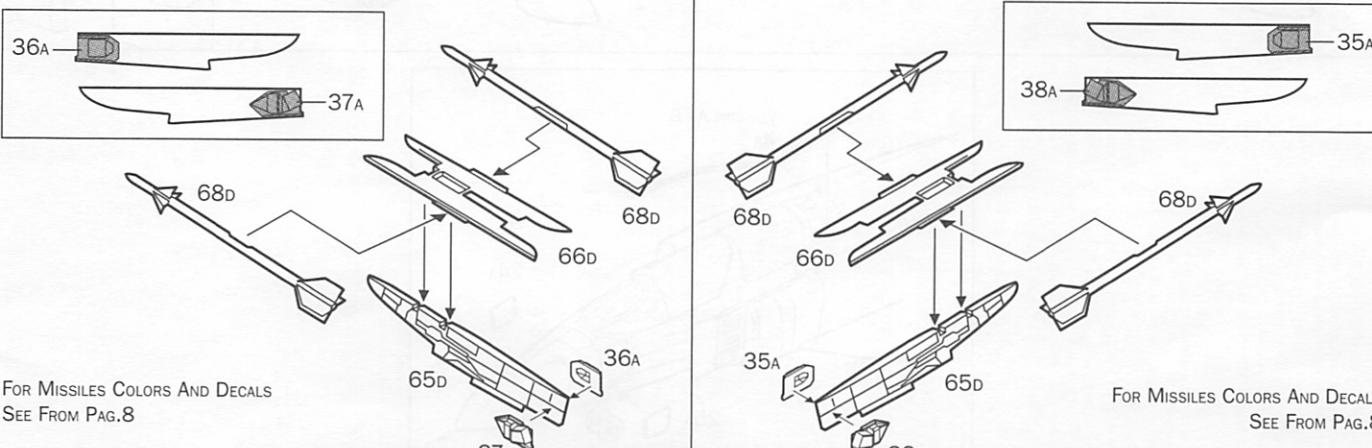
7

RIGHT SIDE
AN/ALE 40 AND AIM-9 MISSILES

VERSIONS
A - B - D L

LEFT SIDE
AN/ALE 40 AND AIM-9 MISSILES

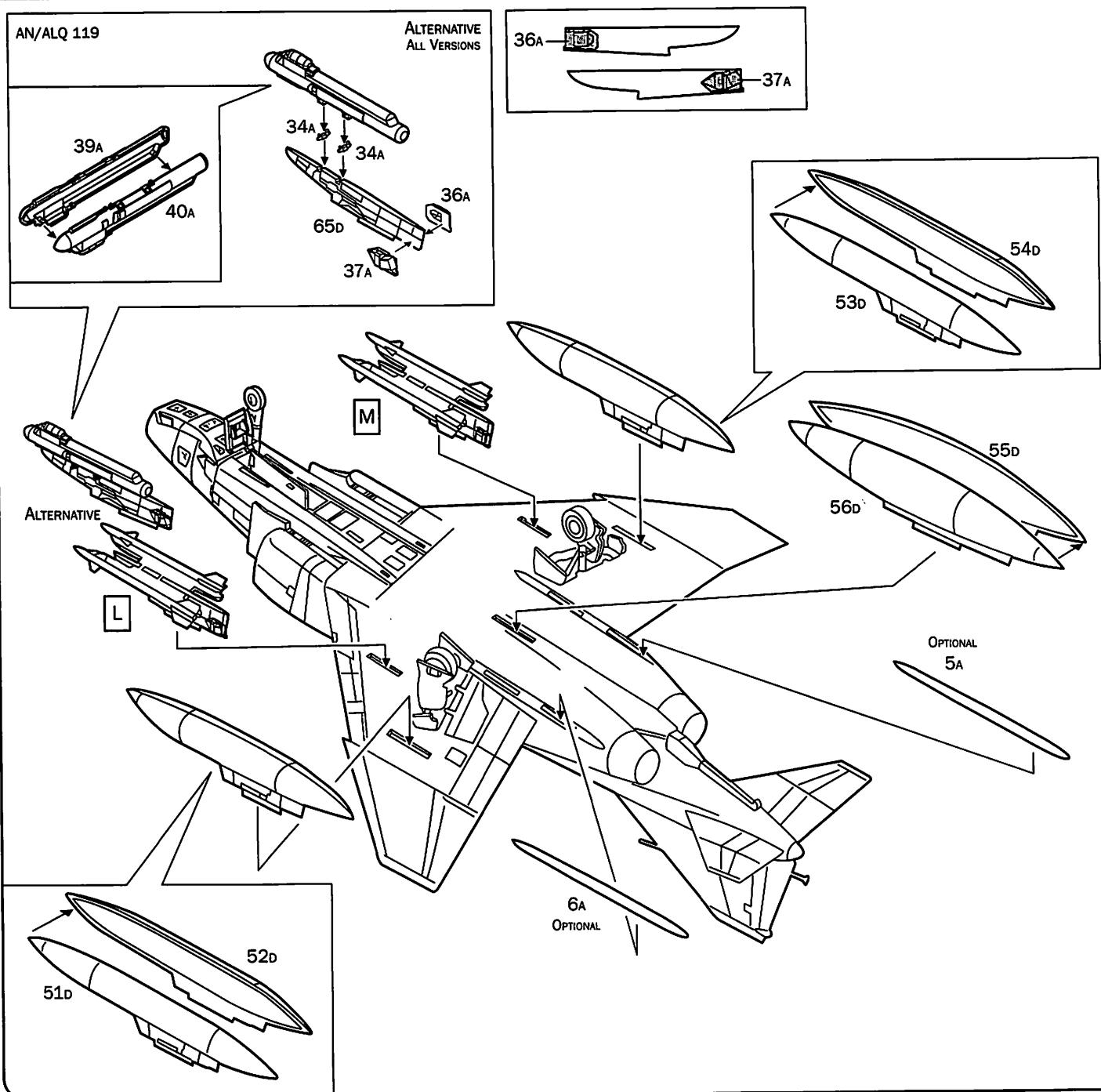
VERSIONS
A - B - D M



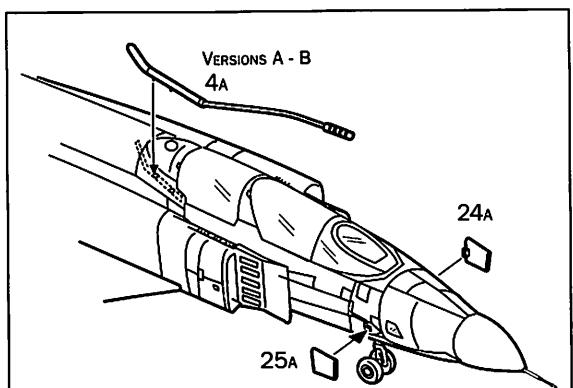
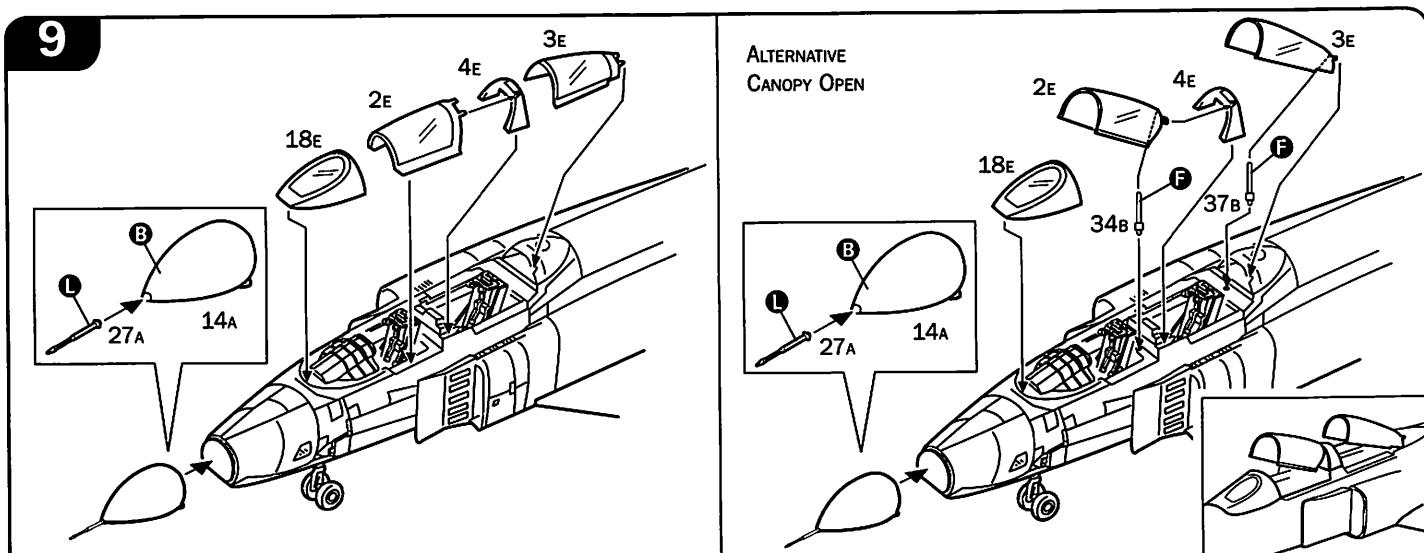
FOR MISSILES COLORS AND DECALS
SEE FROM PAG.8

FOR MISSILES COLORS AND DECALS
SEE FROM PAG.8

8



9



Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20°, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 20°; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Påsättning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20°. Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20° ein tauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20° dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

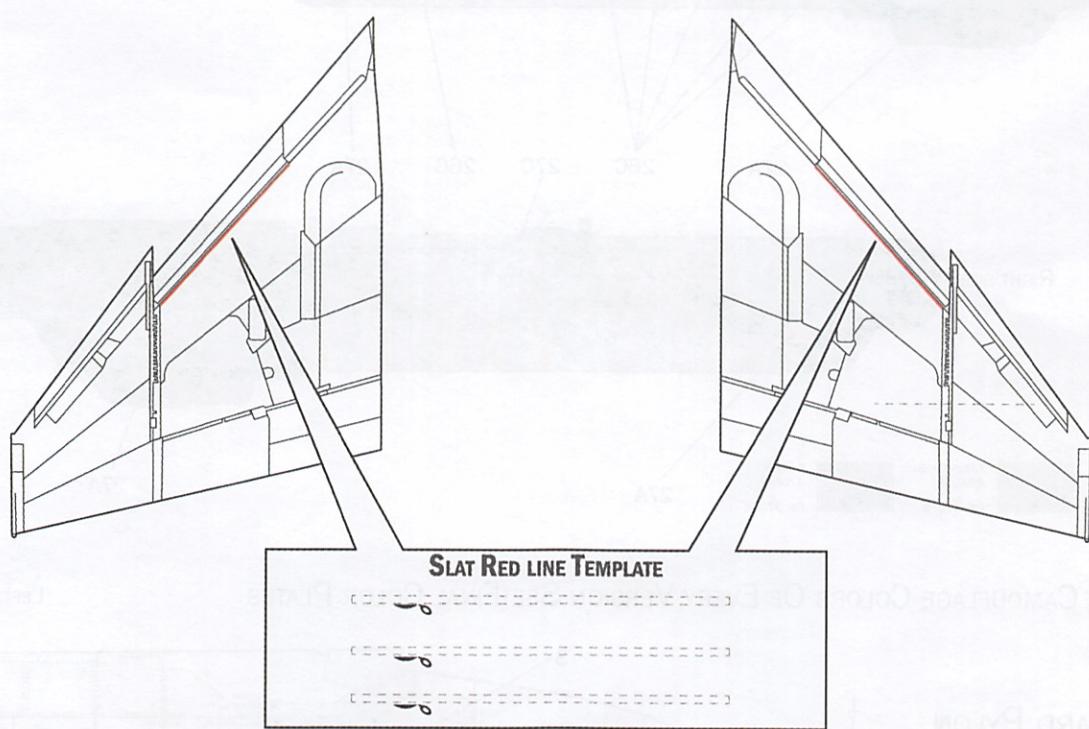
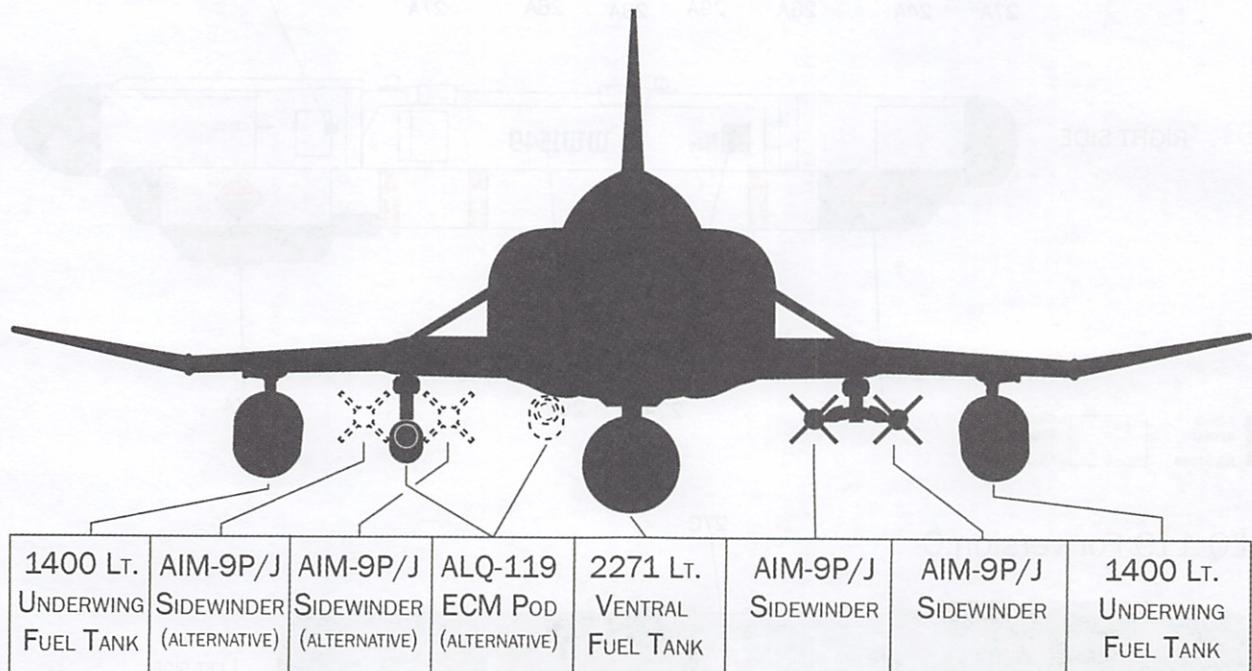
Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20°, colocar las calcomanías sobre el modelo, permitiéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 20° onder water, omdraai het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

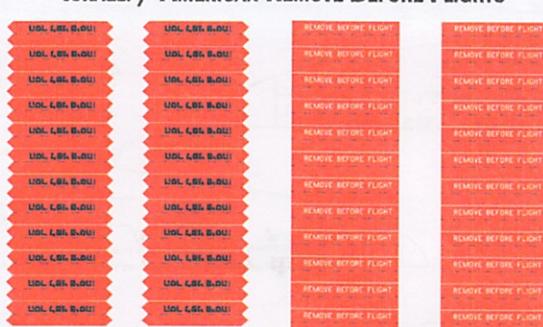
チカル使用法： 貼紙をカット。それそののマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべりようにして貼紙からどり。指定の位置にはってください。やわらかな布マスク上を押して気泡を抜いてください。マーク面には、かわまで手をふれないでください。

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декалей от общего листа, поместите ее на 20° минуту в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промакните декаль чистой тряпкой.

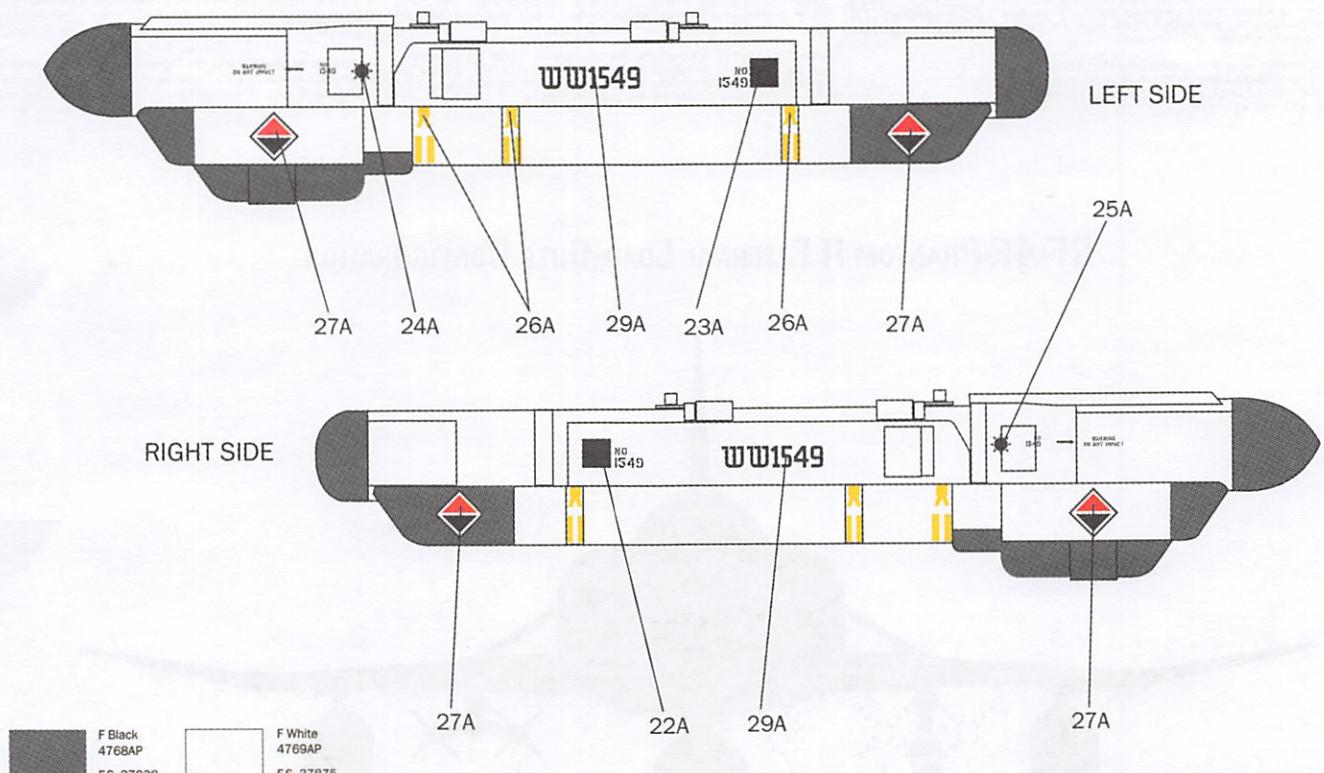
RF-4E PHANTOM II EXTERNAL LOAD-OUTS CONFIGURATION



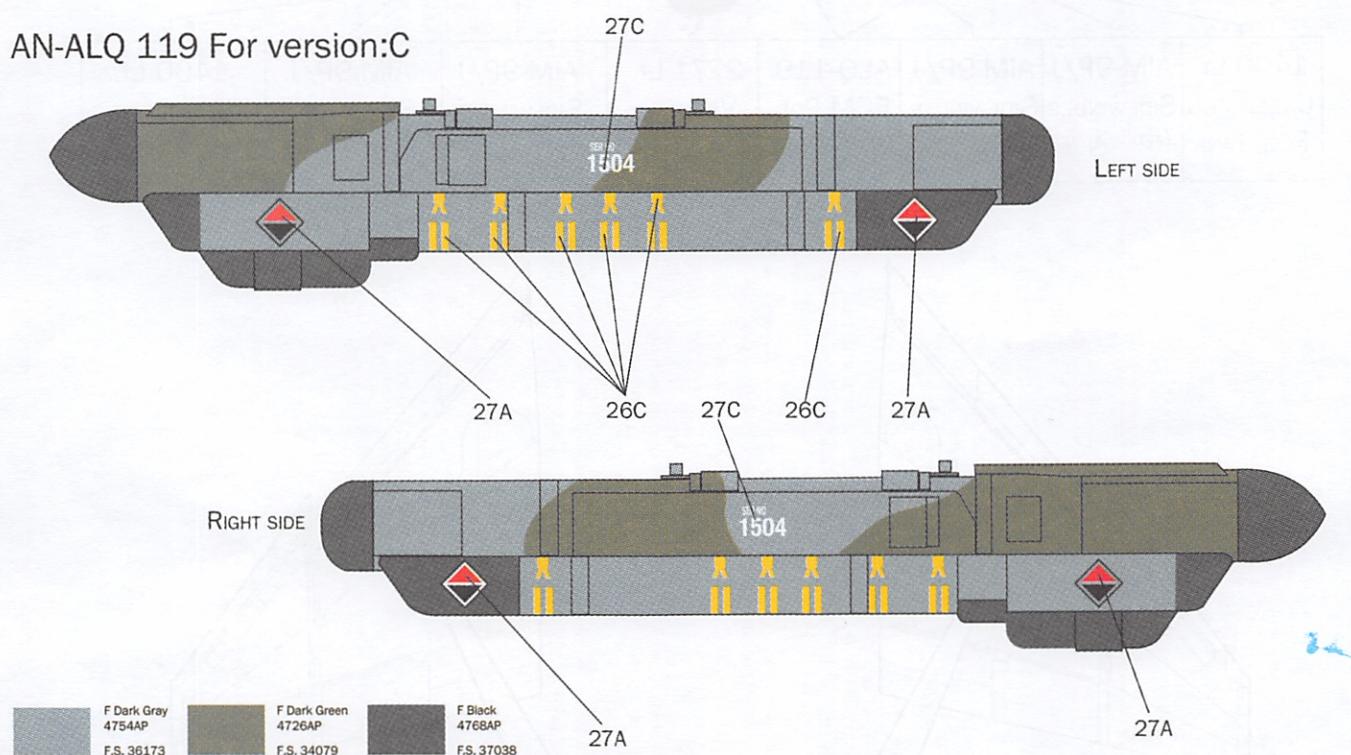
ISRAELI / AMERICAN REMOVE BEFORE FLIGHTS



AN-ALQ 119 For version:A



AN-ALQ 119 For version:C

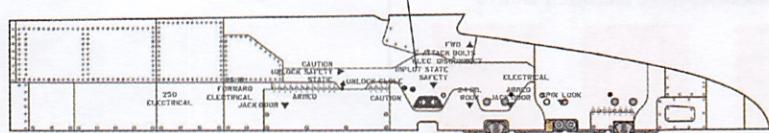


FOR PYLONS CAMOUFLAGE COLORS OF EVERY VERSION SEE FINAL COLOR PLATES

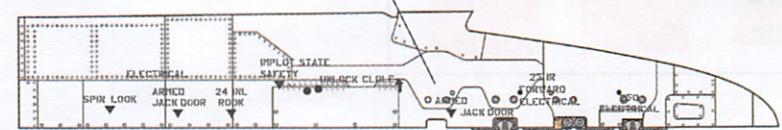
LEFT SIDE

LEFT INBOARD PYLON

RIGHT SIDE

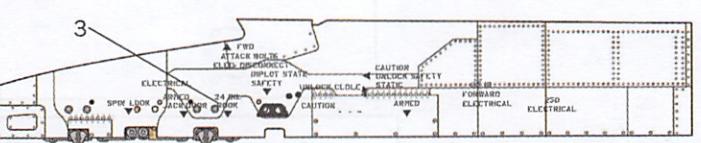


RIGHT SIDE

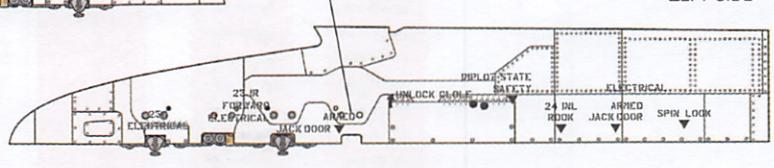


RIGHT INBOARD PYLON

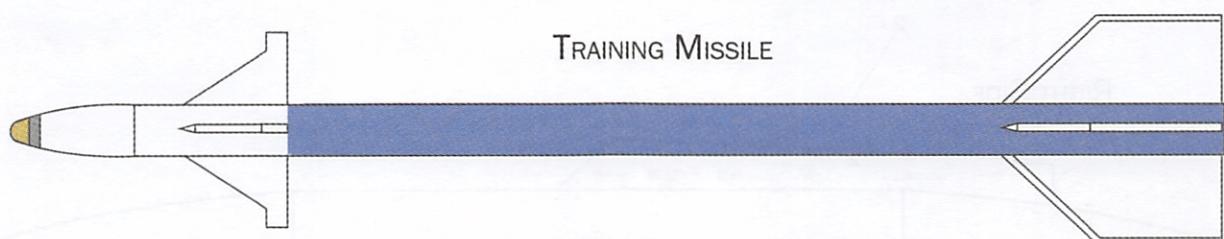
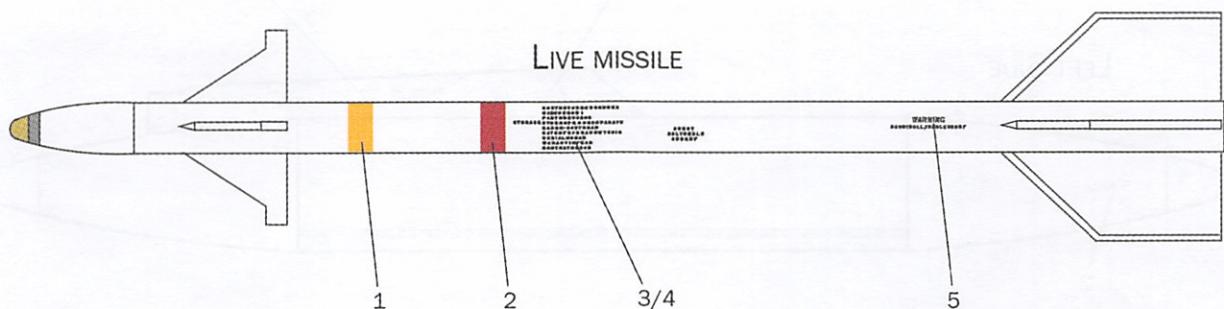
LEFT SIDE



4



AIM-9P Missile x 4

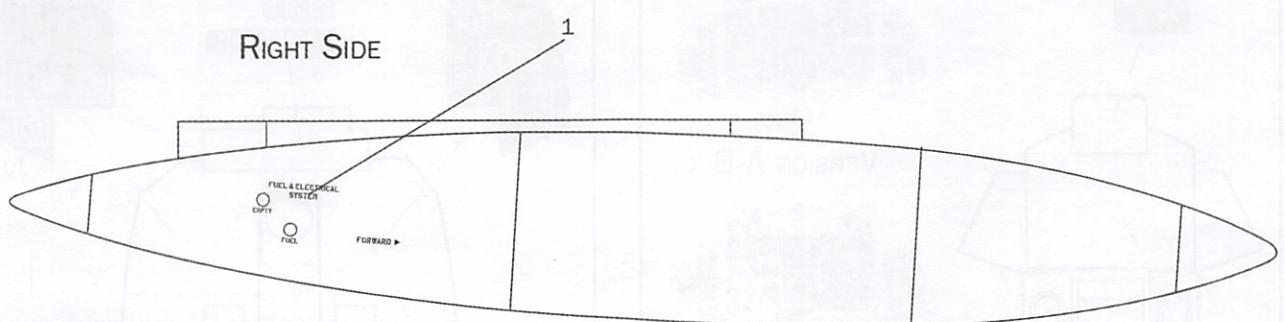
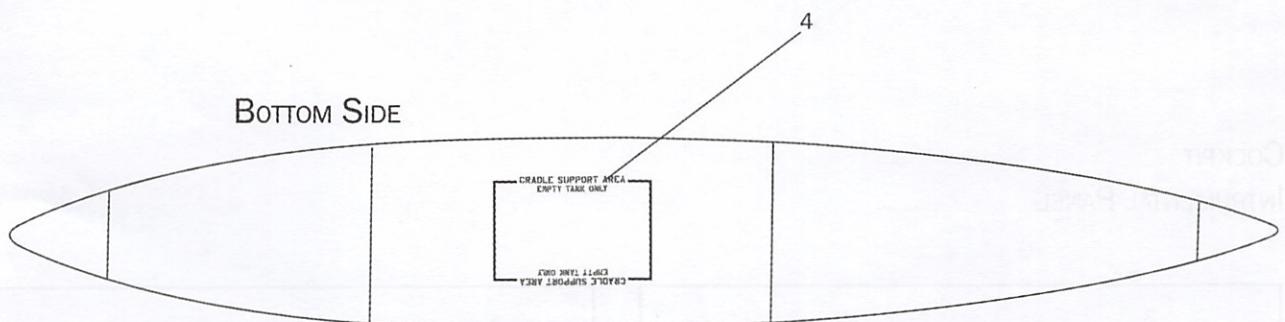
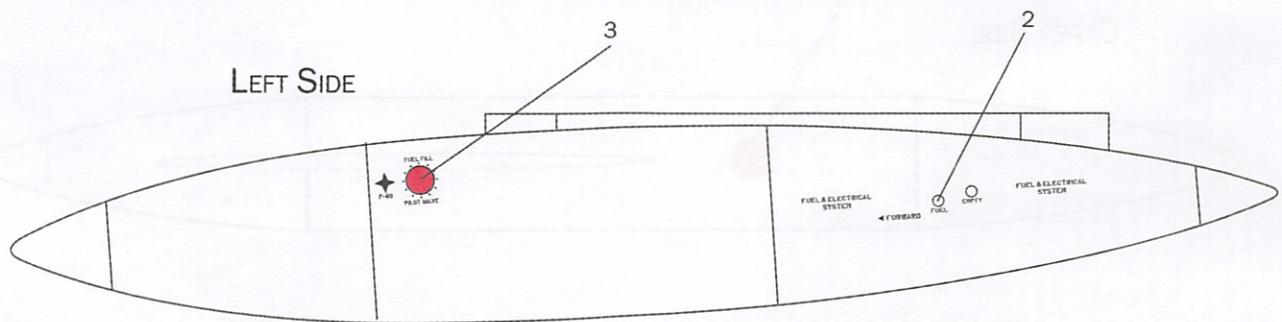


F White
4769AP
F.S. 37875

F Medium Blue
4307AP
F.S. 35095

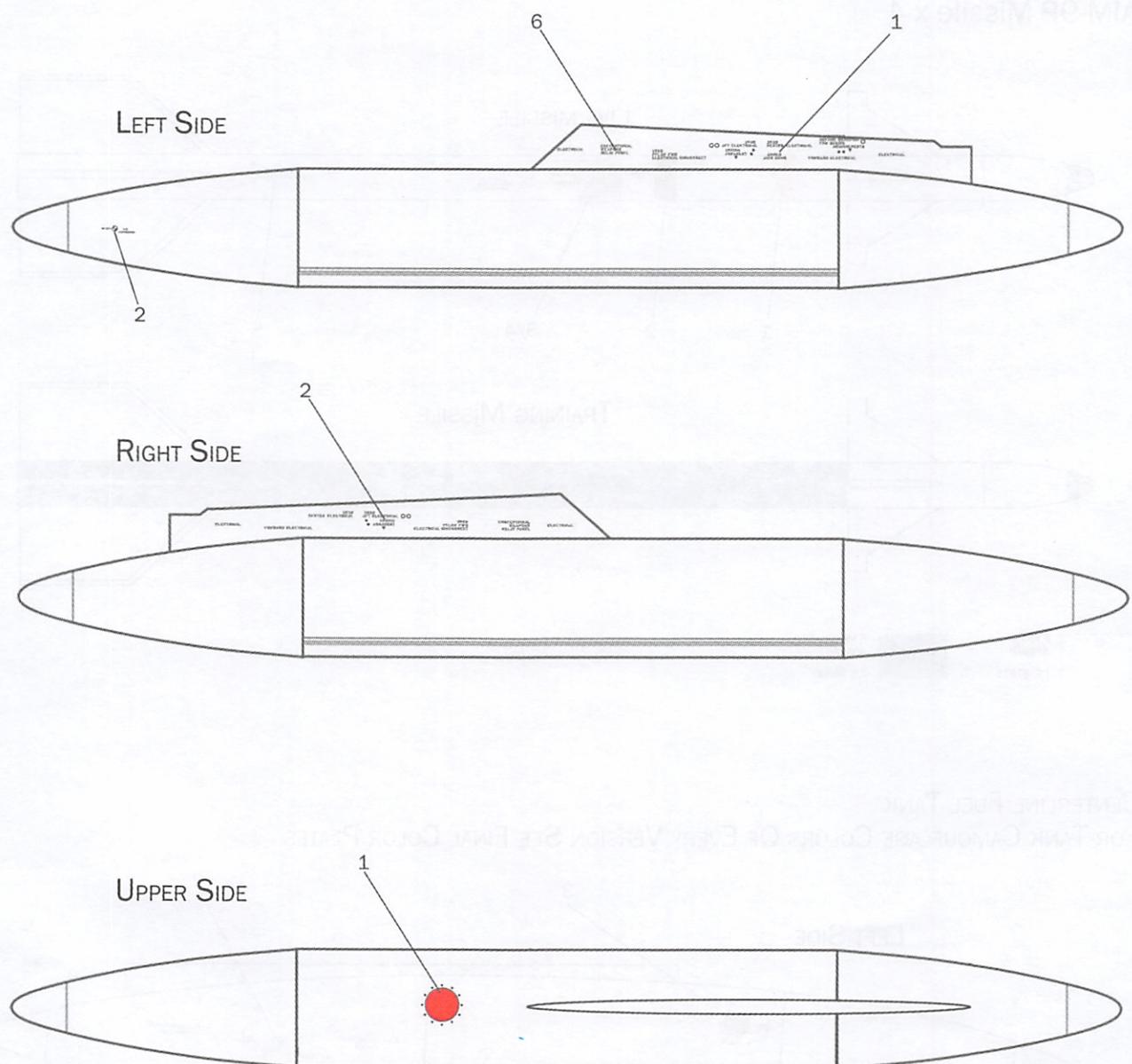
CENTERLINE FUEL TANK

FOR TANK CAMOUFLAGE COLORS OF EVERY VERSION SEE FINAL COLOR PLATES



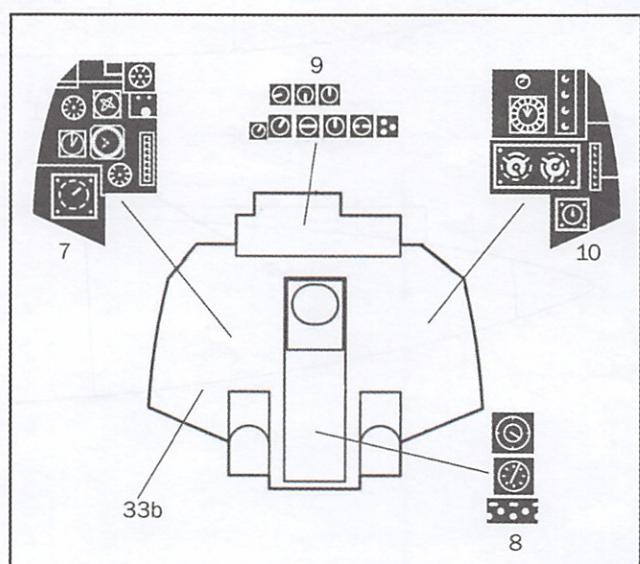
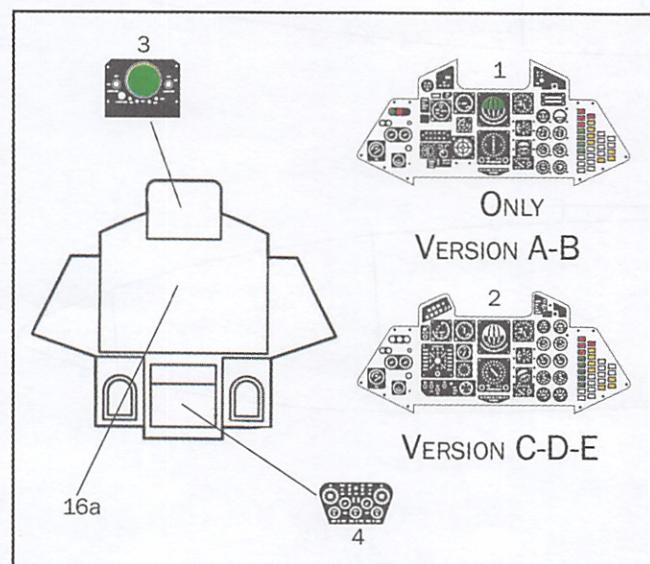
EXTERNAL FUEL TANK X 2

FOR TANK CAMOUFLAGE COLORS OF EVERY VERSION SEE FINAL COLOR PLATES



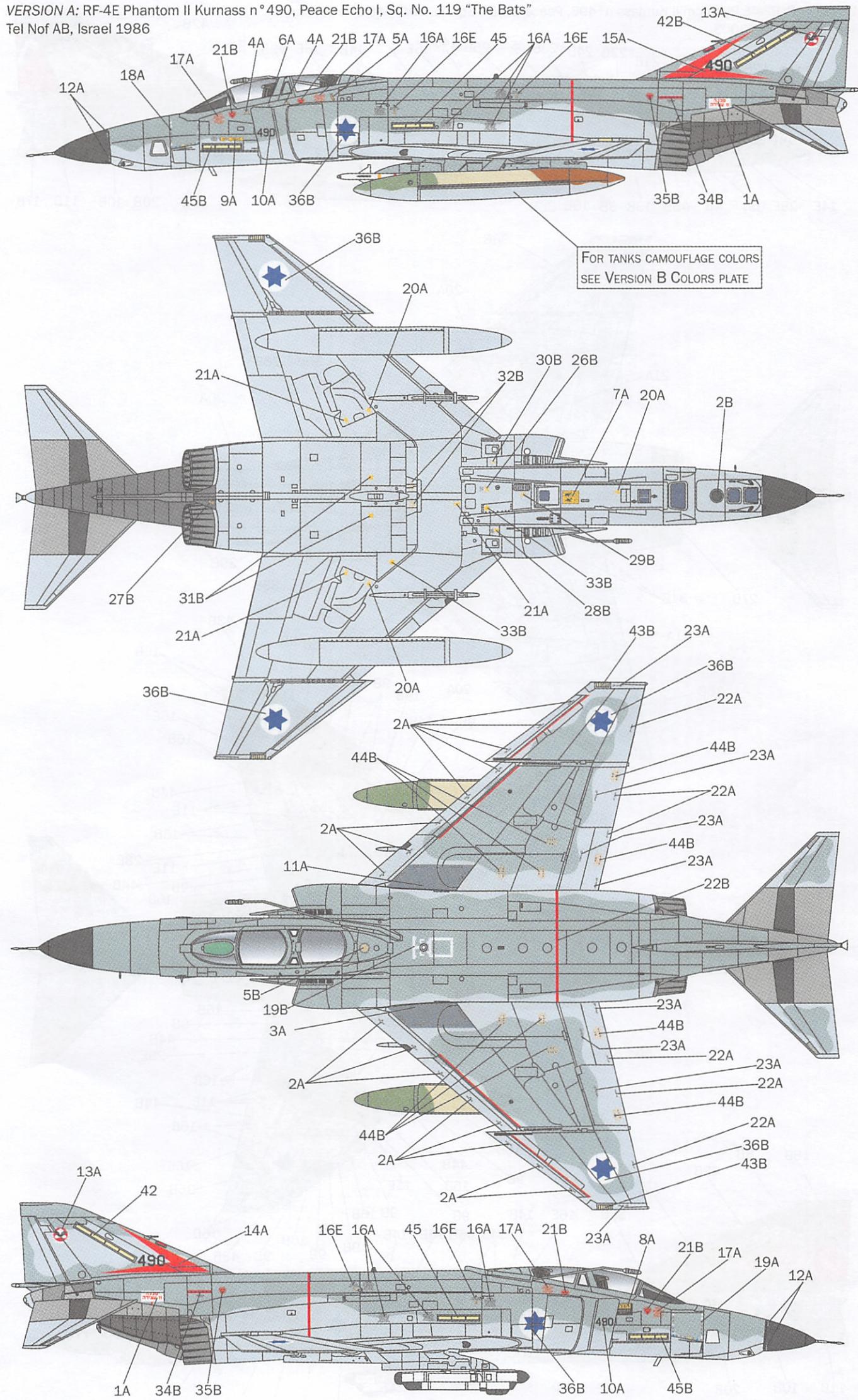
COCKPIT

INSTRUMENTAL PANEL



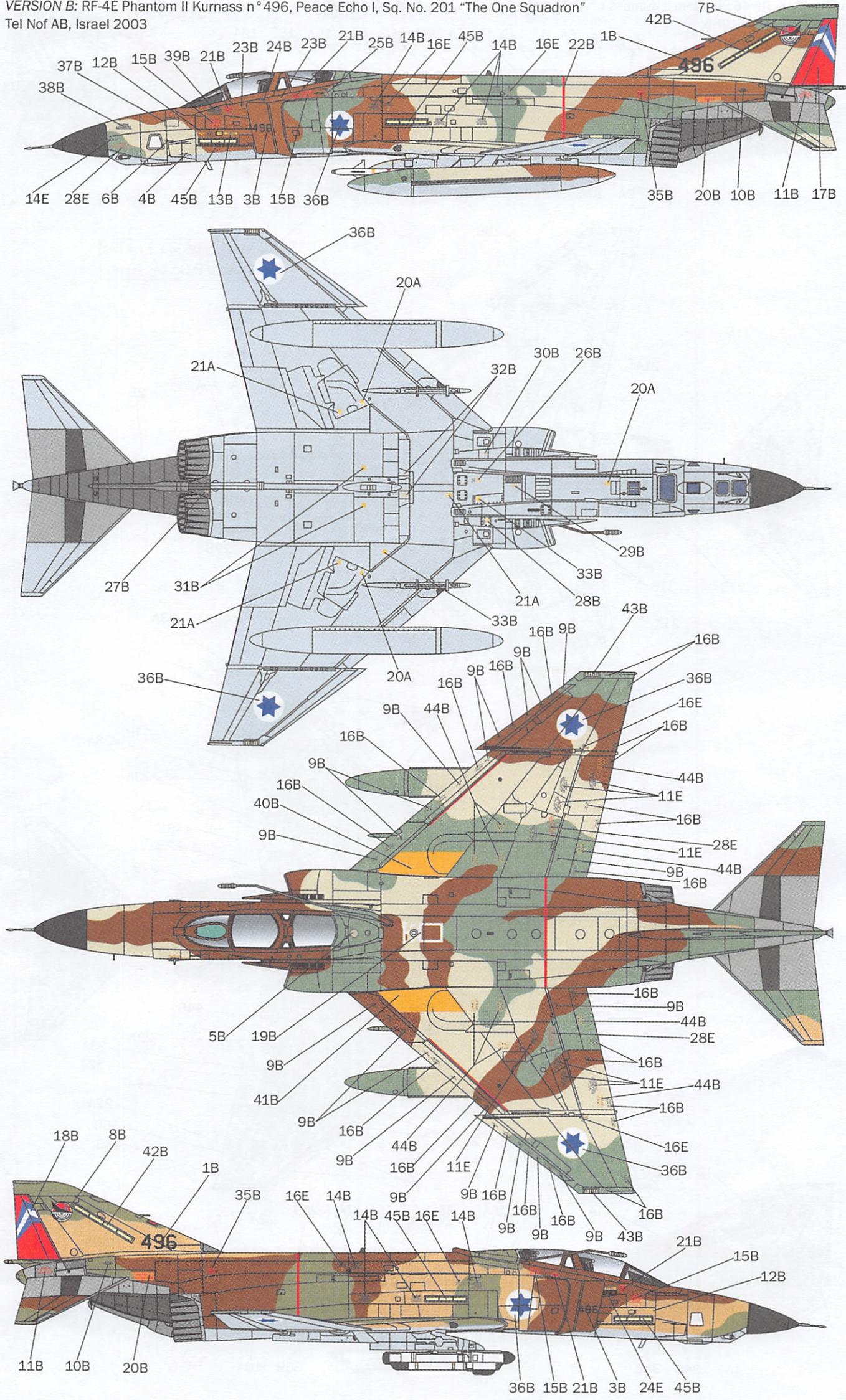
VERSION A: RF-4E Phantom II Kurnass n°490, Peace Echo I, Sq. No. 119 "The Bats"

Tel Nof AB, Israel 1986



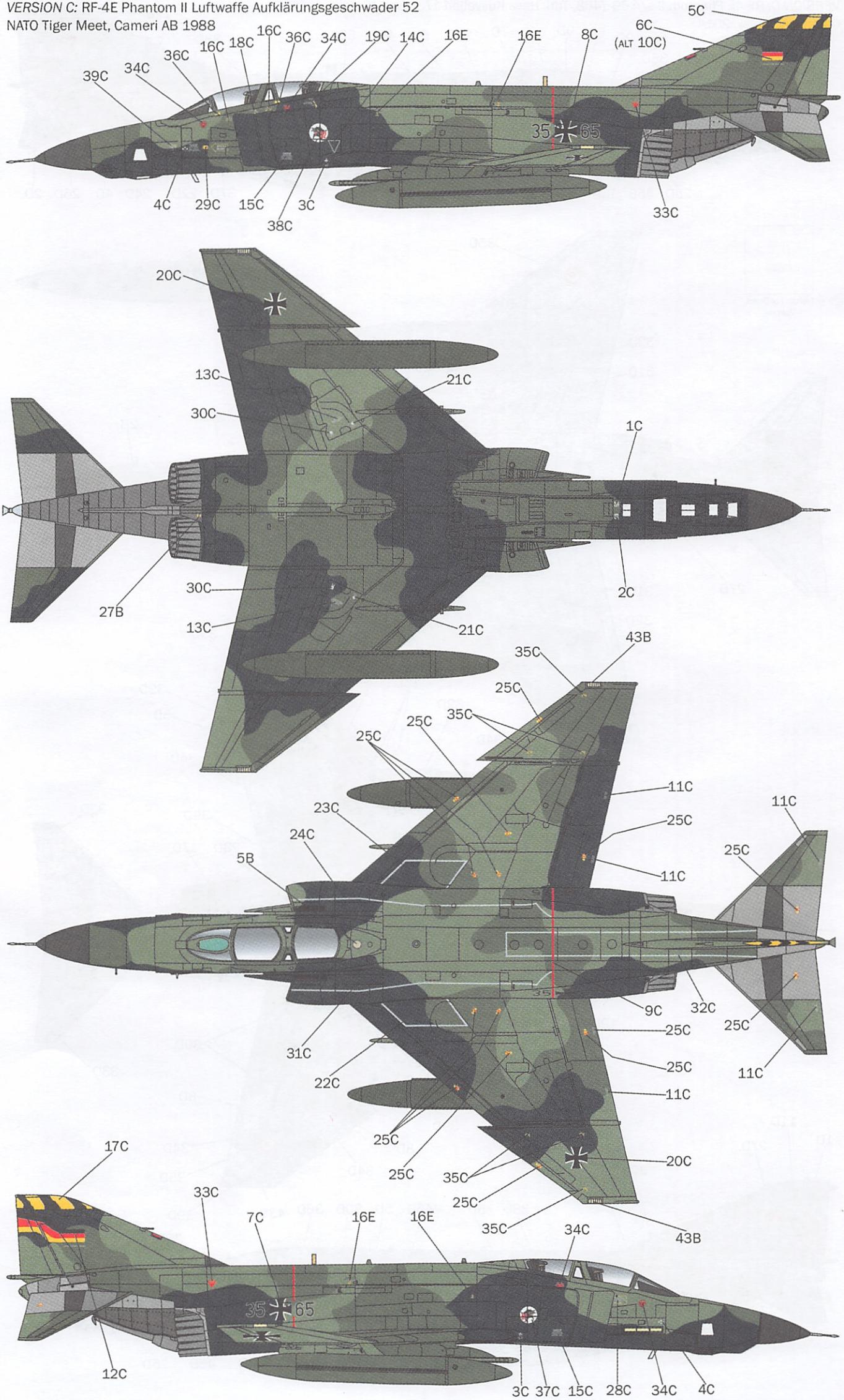
Dark Compass Gray F.S. 36320	Light Compass Gray F.S. 36375	MF Steel 4679AP F.S. 37178	MF Gun Metal 4681AP F.S. 37200	F White 4769AP F.S. 37875	F Black 4768AP F.S. 37038
---------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

VERSION B: RF-4E Phantom II Kurnass n°496, Peace Echo I, Sq. No. 201 "The One Squadron"
Tel Nof AB, Israel 2003



VERSION C: RF-4E Phantom II Luftwaffe Aufklärungsgeschwader 52

NATO Tiger Meet, Cameri AB 1988



F Medium Green II
4734AP
RAL 6003

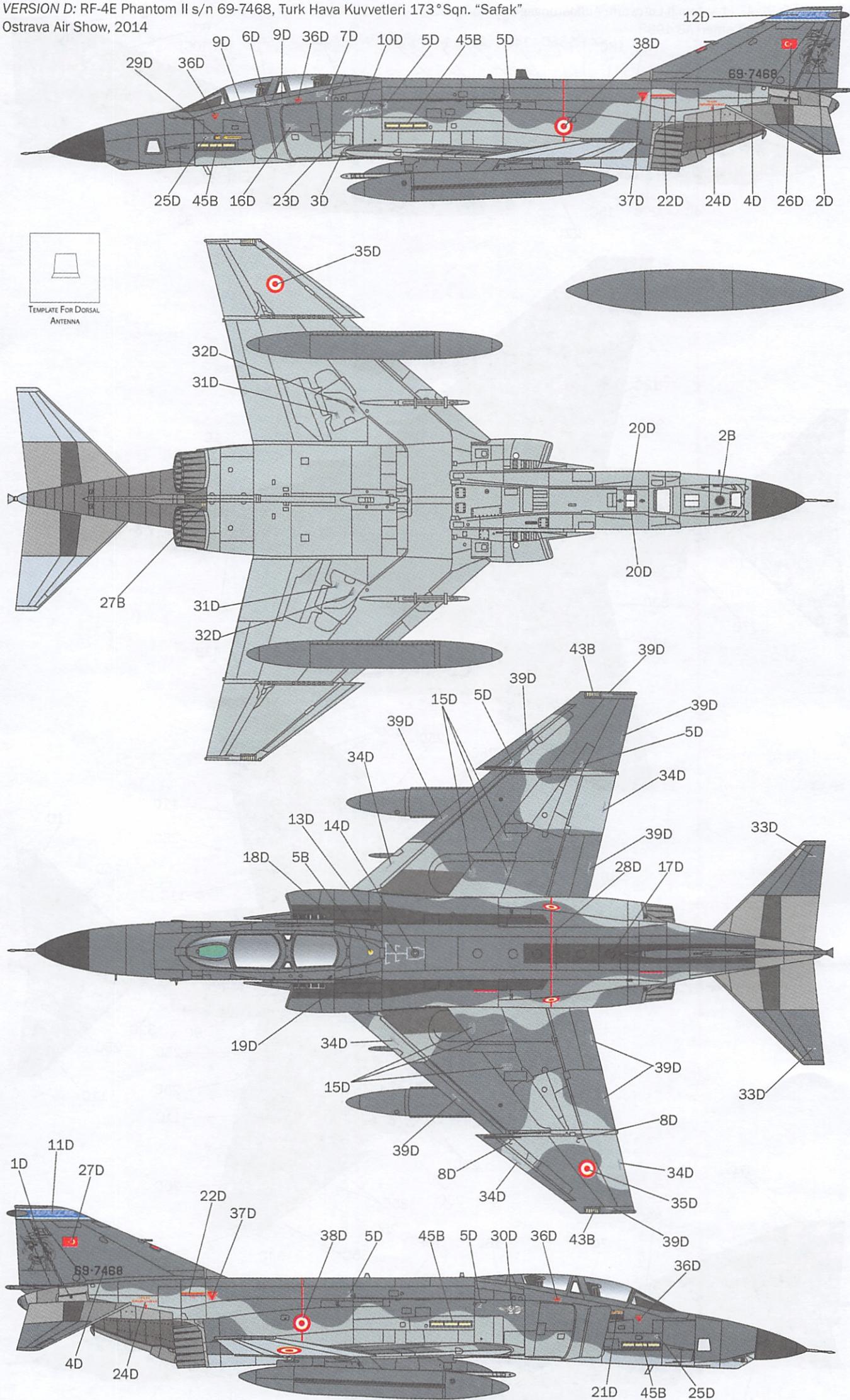
F Dark Green
4726AP
F.S. 34079

Extra Dark Gray
4312AP
RAL 7021

MF Steel
4679AP
F.S. 37178

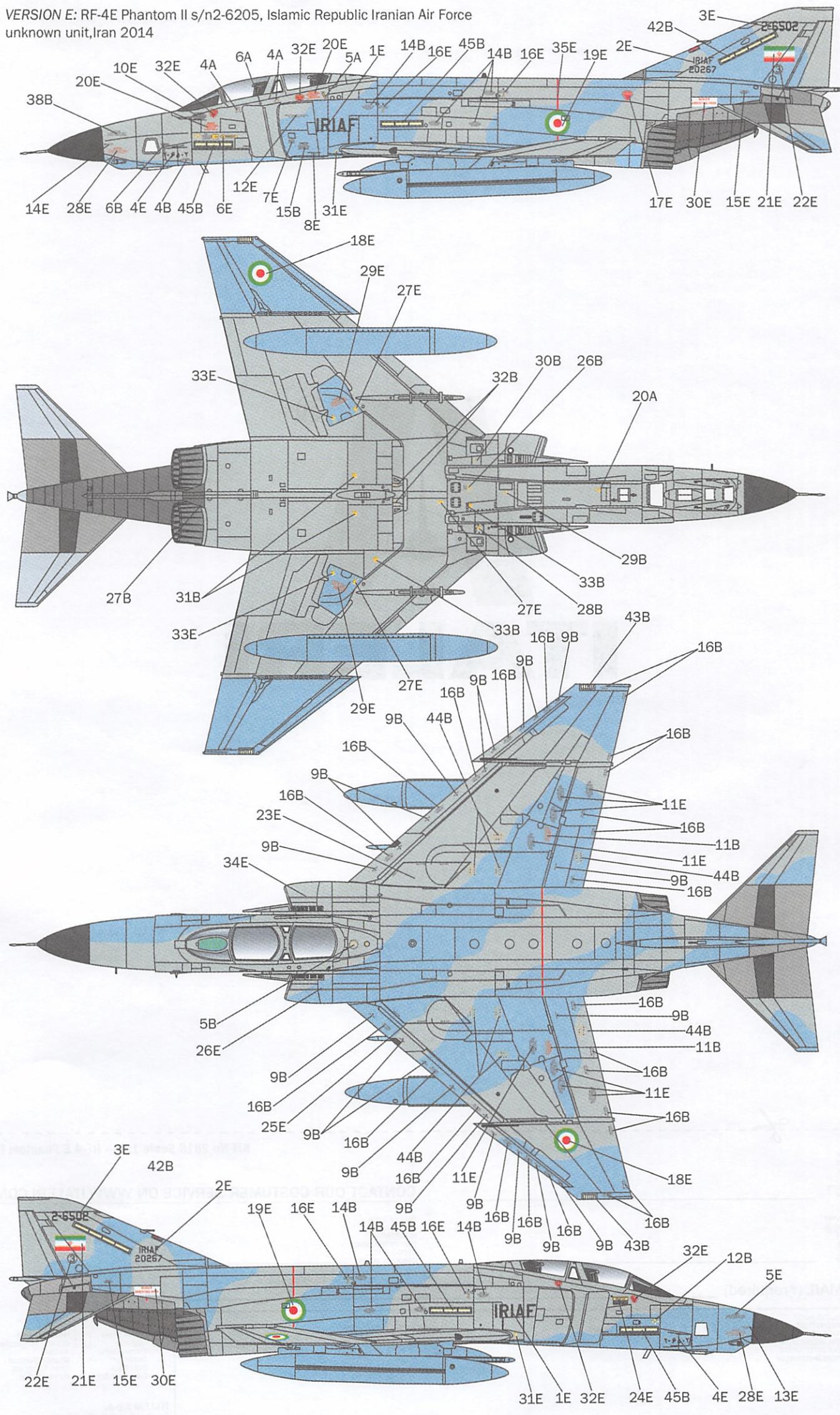
MF Gun Metal
4681AP
F.S. 37200

F Black
4768AP
F.S. 37038



Light Compass Gost Gray F.S. 36375	F Gunship Gray 4752AP F.S. 36118	MF Steel 4679AP F.S. 37178	MF Gun Metal 4681AP F.S. 37200	F Black 4768AP F.S. 37038
---------------------------------------	--	----------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------

VERSION E: RF-4E Phantom II s/n2-6205, Islamic Republic Iranian Air Force
unknown unit,Iran 2014



F Gull Gray 4763AP F.S. 36622	Air Superiority Blue F.S. 35450	MF Steel 4679AP F.S. 37178	MF Gun Metal 4681AP F.S. 37200	F Black 4768AP F.S. 37038
-------------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------



(Signature)

NAME
NAME
NAME
NOM
NOMBRE
NAAM

COUNTRY
NAZIONE
LAND
PAYS
PAÍS
LAND

E-MAIL (*required) _____

DEFECTIVE PARTS
PARTI DIFETTOSI
DEFEKTE TEILE
PIÈCES DEFECTUEUSES
PIEZAS DEFECTUOSAS
DEFECTE ONDERDELEN

KIT No 2818 Scale 1:48 - RF-4 E Phantom II

CONTACT OUR COSTUMER SERVICE ON WWW.ITALERI.COM

DATE OF BIRTH
DATA DI NASCITA
GEBURTSDATUM
DATE DE NAISSANCE
NACIDO/A EL
GEBOORTEDATUM

PLACE OF PURCHASE
ACQUISTATO PRESSO
ORT DES KAUFES
LIEU D'ACHAT
LUGAR DE COMpra
PLAATS VAN AANKOOP

Retail Store Negozio Einzelhandel Detailant Detailista Detailhandel Hyper Market Grande Magazzino Andere Grande Surface Gran Almacen Hypermarket

ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 6/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459
e-mail: Italeri@italeri.com
www.italeri.com